

66L

cape town itineraries

mono-material

projects
66L

rivista internazionale di architettura e arti del progetto marzo/aprile 2025

Rivista Bimestrale/Poste Italiane SpA - P. I. 07/04/2025 Italia € 12,00

Canada CAD 39,95/Germany € 24,80/UK GBP 19,50/Greece € 22,00/Portugal € 22,00/Spain € 22,00/Switzerland CHF 30,00/USA \$ 40,95/Belgium € 22,00/Austria € 31,00



editorial Luca Molinari / **critical lectures** Alfonso Acocella / Nicola Delledonne / **projects** Nieto Sobejano Arquitectos / TAOA / AP Valletta / Invisible Studio / Carmen Maurice Architecture / Bergendy Cooke / Architecture School of Southeast University & Atelier XÜK / Marco Casamonti/Archea Associati / White Arkitekter / Christian Kerez / Baumschlager Eberle Architekten / Botticini+Facchinelli ARW / VG13 Architects / ES-arch enricoscaramelliniarchitetto / Zone of Utopia+Mathieu Forest Architecte / Baracco+Wright Architects / Penzel Valier / **art** Costantino Nivola / **cape town itineraries** / **designfocus** mono-material

mono
material

cemento decorativo decorative concrete

text by Sabrina Piacenza
photo by Claudio Tajoli



Una collezione di piastrelle tridimensionali in cemento omaggio dichiarato ai grandi maestri dell'architettura del XX secolo. X and X nasce dal recupero di uno degli elementi e dei materiali più caratterizzanti dello scenario architettonico del secolo scorso, il prefabbricato in cemento. Nervature, losanghe, rombi, geometria, il linguaggio espressivo è riconoscibile e legato in maniera imprescindibile al materiale e alla tecnica realizzativa. I designer di X and X sono Marco Merendi & Diego Vencato e per Gypsum hanno concepito questa collezione pensando a un processo produttivo artigianale e per questo "naturalmente" capace di generare piccole variazioni di dimensione e colore.

Sabrina Piacenza: Come nasce X and X?

Marco Merendi & Diego Vencato: La collezione X and X nasce dal recupero di uno degli elementi più caratterizzanti dello scenario architettonico del '900: il prefabbricato in cemento. Progettisti come Pier Luigi Nervi, Kenzo Tange e Angelo Mangiarotti hanno saputo usare in modo sapiente questa tecnologia, realizzando opere che ancora oggi sono considerate all'avanguardia. Si sviluppa in questo modo un linguaggio espressivo autonomo che ha dato origine a stilemi caratteristici. Fra questi, le nervature di irrigidimento sono fra i più affascinanti.

S.P.: Il cemento per un uso decorativo è insolito. Quali sono le proprietà tecniche ed estetiche che caratterizzano questa collezione?

M.M. & D.V.: X and X è una collezione di piastrelle tridimensionali in cemento che riprende lo stilema delle nervature e lo reinterpreta in chiave decorativa. È quindi un omaggio all'architettura in cemento del XX secolo e ai suoi maestri. È una collezione dedicata ai rivestimenti verticali, resistente allo sporco e che può essere usata anche in esterno.

S.P.: Il materiale principale con cui è realizzata è il cemento. A quali processi viene sottoposta per la pigmentazione e per la finitura?

M.M. & D.V.: Cementobasic® di Gypsum, è un cemento ad alte prestazioni colorato in massa, utilizzando solo ossidi naturali. La superficie di X and X è trattata con un prodotto impermeabilizzante e antimacchia che mantiene un aspetto naturale e morbido al tatto. Gypsum è attenta all'impatto ambientale della propria attività e ha sviluppato un ciclo produttivo, interamente artigianale, che utilizza solo materiali a base di acqua e polveri naturali: un processo privo di sostanze inquinanti o dannose per la salute, nel rispetto quindi dell'ambiente, degli operatori coinvolti nelle varie fasi produttive e dell'utente finale. I polimeri e gli additivi che si immettono nella miscela di X and X sono materiali esclusivamente a base di acqua e privi di emissioni. Tutto il processo produttivo è esente dall'utilizzo di solventi.

S.P.: A quali applicazioni si presta X and X?

M.M. & D.V.: X and X è una collezione dedicata ai rivestimenti verticali, resistente allo sporco e che può essere usata sia in interni, sia in esterni.

A collection of three-dimensional concrete tiles explicitly paying tribute to the great masters of 20th-century architecture, X and X reclaims one of the most characteristic elements and materials of the architecture of the last century, prefabricated concrete. The ribbing, lozenges, rhomboids and geometric shapes are recognisable aspects of the expressive idiom of the 20th century, inseparably linked with concrete as a material and a construction technology.

Designers Marco Merendi & Diego Vencato created the X and X collection for Gypsum with an artisanal production process in mind which is "naturally" capable of generating minor variations in colour and size.

Sabrina Piacenza: How was X and X born?

Marco Merendi & Diego Vencato: The X and X collection marks a return to one of the most characteristic elements of 20th-century architecture: prefabricated concrete.

Architects like Pier Luigi Nervi, Kenzo Tange and Angelo Mangiarotti used prefabricated concrete technology with great skill to produce

constructions that are still considered to be in the vanguard today. They developed their own form of expression and came up with its characteristic stylistic elements, the most fascinating of which is stiffening ribs.

S.P.: But it's unusual to find concrete used for decorative purposes. What are the technical and aesthetic properties of the collection?

M.M. & D.V.: X and X is a collection of three-dimensional concrete tiles that picks up on the stylistic element of ribbing, reinterpreting it for decorative use in a tribute to the great masters of 20th-century concrete architecture. The collection is intended for use on walls, and is dirt-resistant and appropriate for either indoor or outdoor use.

S.P.: The key material is concrete. What pigmenting and finishing processes does it undergo?

M.M. & D.V.: Gypsum's Cementobasic® is a high-performance through-coloured concrete made using only natural oxides. The surface of X and X is treated with a waterproofing and stain-proofing product that maintains its natural appearance and soft feel.

Gypsum is very much aware of the environmental impact of its processes, and has come up with an artisanal production cycle using only water-based materials and natural powders: a process employing no products that are polluting or harmful to the health, benefitting the environment, the workers involved in the various stages of production, and the end users. The polymers and additives included in the mix used to make X and X are exclusively water-based, emissions-free materials. No solvents are used in the production process.

S.P.: What applications is X and X appropriate for?

M.M. & D.V.: X and X is a collection intended for walls, which is resistant to dirt and can be used either indoors or outdoors.